

# Delivery Note

FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH  
Postfach 10 11 62 • 68145 Mannheim  
FUCHS LUBRIFICANTI S.P.A.  
VIA RIVA 16  
14021 BUTTIGLIERA D'ASTI (AT)  
ITALIEN

Number: 221861513  
Date: 18.05.2020

Customer Number: 39026314  
Your Tax Number: IT08578570155  
Contact Person: Marcel Reinhard  
Phone Number: 0621-3701 1805  
Fax: 0621-3701 7805

**Consignee**

MAGNA PT S.P.A.  
VIA DEI CICLAMINI, SNC  
70026 MODUGNO BA BA  
ITALIEN

Page: 1 / 2  
Pick-Up Date: 03.06.2020  
Relation: SAH

ORD PIANO DI CONSEGNA 5500039217  
SCHEDULAZIONE DEL 13.05.2020  
CODICE OEL-707155  
PENTOSIN EG FFL-7 A OEM - LT. 16.000  
Bitte eine Ladezeit ab 09:00h hinterlegen.

*Sold 400868*

ACHTUNG! Bitte Folg. unbedingt dem Fahrer mitgeben:

- CoA
- Lieferschein

+++++  
Bitte das CMR nach Verladung einscannen und an mich senden !!!

The sentence "Spedizione per conto FUCHS LUBRIFICANTI SpA" must be added on the CMR  
The sentence : "Imposta assolta da FUCHS LUBRIFICANTI SpA" must be added on the CMR  
Purchase Number / Date: 4501216597 / 18.05.2020  
Mode of Dispatch: Self-Collector  
Terms of Delivery: FCA Wedel (Incoterms 2010)

Item	Material	Quantity	Quantity		
order no./order item: 103170916 / 000010 / 18.05.2020					
0010	Mat.Nr. 601232008	11.500 KG	11.500,00	kg	
	PENTOSIN EG FFL-7 A	BUL	13.834,50	L	
	TANK WAGON		11.500,00	kg	Net
			0,00	kg	Tare
			11.500,00	kg	Gross

Approval of Laboratory: 02 - COA with value

*VT GC 995089-7*  
*Alf 14:15 ink Ewert*



\*0221861513\*

Sitz und Handelsregister:  
Mannheim HRB 9154  
USt-IdNr. DE813331100  
Geschäftsführer:  
Stefan Knapp (Vors.),  
Jörg Vogel, Kay-Peter Wagner  
Vorsitzender des Aufsichtsrats:  
Dr. Ralph Rheinboldt

Deutsche Bank AG, Mannheim  
IBAN: DE06 6707 0010 0018 6171 00  
BIC: DEUTDE33XXX  
  
Commerzbank AG, Mannheim  
IBAN: DE31 6708 0050 0657 9590 00  
BIC: DRESDE33XXX

FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH  
Friesenheimer Straße 19  
68169 Mannheim  
Telefon +49 621 3701-0  
Telefax +49 621 3701-7000  
zentrale-fs@fuchs.com  
www.fuchs.com/de



IATF 16949, ISO 14001  
BS OHSAS 18001, ISO 50001  
Reg. Nr. 2476

FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH  
FUCHS LUBRIFICANTS S.P.A.  
Postfach 10 11 62 - 68145 Mannheim  
VIA RIVA 16  
14021 BUTTIGLIERA D'ASTI (AT)

Document No./Date  
221861513 / 18.05.2020

Page  
2 / 2

Item	Material	Quantity	Quantity
------	----------	----------	----------

Customs Tariff Number: 34031980  
Charge: 102709804

Total:	Net Weight	11.500,00 kg
	Tare	0,00 kg
	Gross Weight	11.500,00 kg

Best regards  
FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH

**KUENNE + NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

18 GIU 2020

"Ricevuta con riserva di  
verifica su qualità e quantità"



\*0221861513\*

Sitz und Handelsregister:  
Mannheim HRB 9154  
USt-IdNr. DE813331100  
Geschäftsführer:  
Stefan Knapp (Vors.),  
Jörg Vogel, Kay-Peter Wagner  
Vorsitzender des Aufsichtsrats:  
Dr. Ralph Rheinboldt

Deutsche Bank AG, Mannheim  
IBAN: DE06 6707 0010 0018 6171 00  
BIC: DEUTDE33XXX

Commerzbank AG, Mannheim  
IBAN: DE31 6708 0050 0657 9590 00  
BIC: DRESDE33XXX

FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH  
Friesenheimer Straße 19  
68169 Mannheim  
Telefon +49 621 3701-0  
Telefax +49 621 3701-7000  
zentrale-fs@fuchs.com  
www.fuchs.com/de



IATF 16949, ISO 14001  
BS OHSAS 18001, ISO 50001  
Reg. Nr. 2476

FUCHS SCHMIERSTOFFE GmbH - D-68169 Mannheim

MAGNA PT S.P.A.  
VIA DEI CICLAMINI, SNC  
70026 MODUGNO BA BA  
Italien

**Certificate of Analysis**

Date of print: 2020-06-03

**QS-Labor Wedel**

Phone No +49(4103)9134-80

Your reference .....	: 4501216597	Material No. ....	: 601232008
Order No. ....	: 103170916/10	Batch .....	: 102709804
Delivery No. ....	: 221861513/10	Quantity .....	: 11.500 KG
Customer No. ....	: 39049911	Production batch .....	: 102670986
Conditions of delivery .....	:	Dispatch conditions .....	: DE10 Self-Collector

**Product:** **PENTOSIN EG FFL-7 A**

Property	Method	Unit	Result	Range
Appearance	DIN 10964		pass	bright & clear
Density 15°C	DIN EN ISO 12185	kg/m³	830,8	827,0-836,0
FZG A10-16,6R-90	FVA 243	SKS	8	min. 8
Colour	DIN 10964		pass	amber
GK Batchrel. Getrag DC300 K2	FVA 626 / III		pass	pass
ICP Boron	DIN 51399-1	mg/kg	130	120-150
ICP Silicon	DIN 51399-1	mg/kg	5	4-10
IR comparison	DIN 51451		conforms	pass
XRF Calcium	DIN 51399-2	%(mass)	0,0236	0,0220-0,0260
XRF Chlorine	DIN 51399-2	mg/kg	25	max. 50
XRF Phosphorous	DIN 51399-2	%(mass)	0,0290	0,0220-0,0370
XRF Sulfur	DIN 51399-2	%(mass)	0,1614	0,1300-0,1800
XRF Zinc	DIN 51399-2	%(mass)	0,0001	max. 0,0005
Purity class >15µm	ISO 4407	Class	9	max. 12
Purity class >5µm	ISO 4407	Class	11	max. 16
Foam stability Seq.I	ASTM D 892-IP146	Milliliter	0	max. 0
Foam stability Seq.II	ASTM D 892-IP146	Milliliter	0	max. 0
Foaming tendency Seq.I	ASTM D 892-IP146	Milliliter	0	max. 20
Foaming tendency Seq.II	ASTM D 892-IP146	Milliliter	20	max. 50
Viscosity Brookfield -40°C	ASTM D 2983 mod.	mPa.s	3640	max. 4500
Viscosity kV 100°C	DIN EN ISO 3104	mm²/s	5,325	5,100-5,600
Viscosity kV 40°C	DIN EN ISO 3104	mm²/s	24,660	24,000-26,000
Viscosity index	DIN ISO 2909		157	min. 155



IATF 16949  
ISO 14001, ISO 50001  
REG.NR. 528959

FUCHS SCHMIERSTOFFE GmbH - D-68169 Mannheim

**Certificate of Analysis**

Date of print: 2020-06-03

**QS-Labor Wedel**

Phone No +49(4103)9134-80

MAGNA PT S.P.A.  
VIA DEI CICLAMINI, SNC  
70026 MODUGNO BA BA  
Italien

Your reference .....	: 4501216597	Material No. ....	: 601232008
Order No. ....	: 103170916/10	Batch .....	: 102709804
Delivery No. ....	: 221861513/10	Quantity .....	: 11.500 KG
Customer No. ....	: 39049911	Production batch .....	: 102670986
Conditions of delivery .....	:	Dispatch conditions .....	: DE10 Self-Collector

**Product:** **PENTOSIN EG FFL-7 A**

<b>Property</b>	<b>Method</b>	<b>Unit</b>	<b>Result</b>	<b>Range</b>
Water content KF coul	ASTM D 6304 Proc.C	mg/kg	225	max. 500

We confirm that the certificate displays all agreed characteristics.

Results of third party laboratories are marked with (\*).

Any unauthorized alteration, forgery or duplication of the content is not allowed and unlawful.

**Person in charge: Dr. W. Held, laboratory manager**

Wedel, 03.06.2020

**FUCHS SCHMIERSTOFFE GMBH**  
**QS-Lab Wedel**

The data reported on this Document have been electronically validated.

IATF 16949  
ISO 14001, ISO 50001  
REG.NR. 528959

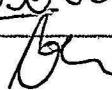
<p><b>1</b></p> <p>Wilhelm Ernst GmbH                  Container Reinigung                  Allenwerder Hauptstr. 2                  D-21129 Hamburg                  Telefon 0049 40 30 70 589 0                  Telefax 0049 40 30 70 589 19                  Internet www.ernstlogistik.de</p>		<p>Wilhelm Ernst GmbH                  Tank-Silo-Container Reinigung                  Försterkamp 3                  D-21149 Hamburg                  Telefon 0049 40 30 70 589 50                  Telefax 0049 40 30 70 589 59                  Internet www.ernstlogistik.de</p>			
--	--	---	--	---	--

<p><b>2 Kunden-Referenznummer / Customer reference number*</b>                  1545805</p>		<p><b>3 Serien-Nummer / Serial number*</b>                  662347</p>		<p><b>293355</b></p>	
---	--	--	--	----------------------	--

<p><b>4 Kunden-Daten / Customer</b>                  VTG TANKTAINER GMBH                  ABT_CZ-A                  Postfach 10 64 09                  D-20043 HAMBURG</p>		<p><b>5 Behälter-Daten / Identification numbers</b>                  Fahrzeug / Vehicle                  Auflieger, Silo, Container, IBC / Tank, Silo, Container, IBC                  VTGU 995089-7</p>			
--	--	--	--	--	--

<p><b>6 Art des Produktes / Nature of product*</b></p>		<p><b>7 Nächste Beladung / Next Load*</b></p>			
--	--	---	--	--	--

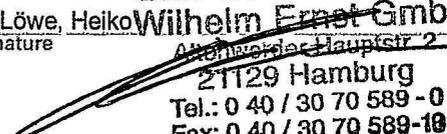
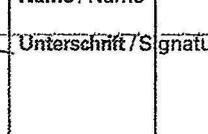
<b>8 Letztes Ladegut / Previous load</b>		<b>9 Durchgeführte Arbeiten / Cleaning Procedures</b>			
<b>K</b>	<b>UN N°</b>	<b>Name / Name</b>		<b>EFTCO Code / Description</b>	
1		Infineum D-3502 Additive schwer (SE)		P40, E85, T99, E35,P30, T01, C60, P10,C01,F01, H01	

<p><b>K 10 Zusätzliche Arbeiten / Additional Services*</b></p> <p>Dampf=P40; Label entfernen=E85; Sonderentsorgung Kaltreiniger=T99; Trocknung Heissluft E35 P30=E35,P30; Visuelle Überprüfung der durchgeführten Reinigung=T01; Zusatz Kaltreiniger BRAWA 3550=C60;</p>		 Wilhelm Ernst GmbH Container gereinigt aus Depot Container kontrolliert u. geprüft am 28.05.2020 Container sauber u. trocken 03062026 			
--	--	---	--	--	--

<p><b>11 Bemerkungen / Comments*</b></p>					
--	--	--	--	--	--

<p><b>12 Name des Reinigers / Name cleaner*</b>                  Pfaffenroth, Jakob</p>			<p><b>13 Datum / Time In*</b>                  28.05.2020 05:00</p>		
---	--	--	---	--	--

Die Reinigungsstation und der Fahrer bescheinigen die oben aufgeführten Leistungen. Der Tank ist sauber nach EFTCO Definition.  
 The cleaning station and the driver confirm that the above service(s) to clean the tank have been carried out (see EFTCO definition of 'clean').

<p><b>14 Tankreinigungsanlage / Cleaning Station</b>                  Name / Name                  Löwe, Heiko                  Unterschrift / Signature  </p>			<p><b>15 Fahrer / Driver*</b>                  Name / Name                  Unterschrift / Signature  </p>		
---	--	--	--	--	--

(\* Optional)

**KUEHNLE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Cicianini, snc - 70026 Modugno (BA)

10 GIU 2020

"ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"



**LETTERA DI VETTURA**

FIVE LOGISTICS SRL  
VIALE GIUSEPPE DEGENNARO - PAL. A1  
70132 - BARI P.I. 06077670724  
Tel. 080 5341818 / fax 080 5343433  
operativo@fivelogistics.it  
CCIAA BA460687 ALBO BA7462999/C

DATA CONSEGNA 10/06/20	LETTERA DI VETTURA 4424	TARGA MOTRICE/TRATTORE FG678WA	TARGA RIM./SEMIRIMORCHIO AD57856	STEP 1
---------------------------	----------------------------	-----------------------------------	-------------------------------------	-----------

<b>COMMITTENTE</b> VTG TANKTAINER GMBH HAMMERBROOKSTRASSE 5 20097 HAMBURG - D	<b>VETTORE</b> FIVE LOGISTICS SRL VIALE DEGENNARO 1, PAL A1 BARI 70132
--	---

DESCRIZIONE DELLA MERCE	NUM. ONU	CLASSE ADR	IMBALL.	KEMLER	PESO KG. 0,00
-------------------------	----------	------------	---------	--------	------------------

SIGLA/N.CTR 1 VTGU9950897	FEET 7,82	SIGILLO TANK	SIGLA/N. CTR 2	FEET 7,82	SIGILLO 2 TANK
------------------------------	--------------	-----------------	----------------	--------------	-------------------

<b>TRATTA</b>	BARI-MODUGNO-GIOVINAZZO				
<b>SCARICO</b>					
MAGNA PT S.P.A.	VIA DEI GERANI 5				MODUGNO
Numero telefono:					
SLOT:	AUTISTA: <i>SELSO</i>				

<b>NOTE</b>	<b>SERVIZI ACCESSORI</b>
	A=Adr; B=riBalt. rotocella; C=Compress. D=Dogana E=certificato Eur1; I=nolo corrim.; L=lav. impianto; M=riscaldamento N=Nolo semirimorchio; P=sPonda idr.; R=Ribalt.; S=Smont/mont liner; T=Traz.ne imp. x lavaggio; Z=rimoZione liner

<b>FIRMA DEL VETTORE</b>	<b>RISERVE DEL VETTORE</b>

**IL CARICATORE E IL RICEVITORE SONO PREGATI DI SOTTOSCRIVERE E QUALIFICARSI ALLA PRESENTE:**

**TIMBRO E FIRMA  
CARICATORE**

Abbiamo ricevuto copia della presente.  
Ai sensi e per gli effetti dell' art. 1341 C.C. si accettano le condizioni a tergo riportate.

Entrata:  
giorno: \_\_\_\_\_  
ore: \_\_\_\_\_

Uscita:  
giorno: \_\_\_\_\_  
ore: \_\_\_\_\_

**TIMBRO E FIRMA  
RICEVITORE**

Abbiamo ricevuto copia della presente.  
Ai sensi e per gli effetti dell' art. 1341 C.C. si accettano le condizioni a tergo riportate.

**KE** S.p.A.  
Via dei Gerani 5 - Modugno (BA)

Entrata:  
giorno: 10/06/2020  
ore: 17:45

Uscita:  
giorno: 10/06/2020  
ore: 18:45

riserva di  
"verifica su qualità e quantità"

Il trasporto deve essere effettuato in ogni caso nel rispetto delle disposizioni di legge e del codice della strada. E' richiamata in particolare l'attenzione del conducente sulla necessità di rispettare gli obblighi previsti dall'art' 7 del D. Lgs. N. 286/05 e le disposizioni nello stesso richiamate. Per i fornitori di servizi l'affidamento del presente incarico comporta l'assunzione dell'obbligo di rispettare e far rispettare dei propri dipendenti gli obblighi previsti dagli artt. 7 e 12 del D. Lgs. 286/05 e dalle disposizioni negli stessi richiamati.

Esemplare per  
Exemplaire pour  
Copy for  
Exemplar für

Il mittente  
l'expéditeur  
sender  
Absender

Codice trasportatore  
Code transporteur  
Code of carrier  
Code Frachtführer

<p>1 Mittente (cognome, nome, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Absender (Name, Anschrift, Land)</p> <p><b>Fuchs Lubrificant S.P.A.</b> Via Riva 16 14021 Buttigliera d Asti AT Italy</p>		<p>LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONALER CONSIGNMENT NOTE FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT</p> <p><b>01548640</b></p>																			
<p>2 Destinatario (cognome, nome, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Empfänger (Name Anschrift, Land)</p> <p><b>MAGNA PT S.P.A.,</b> Via Dei Ciclamini, SNC Italy 70026 Modugno BA</p>		<p>Questo trasporto è sottomesso nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR).</p> <p>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).</p> <p>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).</p>																			
<p>3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)</p> <p><b>MODUGNO</b></p>		<p>16 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)</p> <p><b>VTG Tanktainer GmbH</b> Hammerbrookstr.5, D-20097 Hamburg</p>																			
<p>4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)</p> <p><b>WEDEL - 3 Jun 2020</b></p>		<p>17 Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)</p> <p><b>FIVE LOGISTIC SRL</b></p>																			
<p>5 Documenti allegati Documents annexés Beigefügte Dokumente</p>		<p>18 Riserve ed osservazioni del trasportatore Réserves et observations du transporteur Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers</p> <p>Via G. Degen; Interporto 7013.</p>																			
<p>6 Contrassegni e numeri Marques et numéros Kennzeichen &amp; Nummern</p> <p><b>VTGU 995 089-7</b></p>	<p>7 Numero dei colli Nombre des colis Anzahl der Packetstücke</p> <p><b>1</b></p>	<p>8 Imballaggio Mode d'emballage Art der Verpackung</p> <p><b>TC</b></p>	<p>9 Denominaz. corrente della merce / Nature de la marchandise Bezeichnung des Gutes</p> <p><b>Pentosin EG FFL-7A</b></p>																		
<p>per conto FUCHS LUBRIFICANTI SpA Imposta assoluta da FUCHS LUBRIFICANTI Order number: 221861513 mixture of synthetic base oils with additives, (FLP: &gt;200°C)</p>		<p>10 N. di statistica No statistique Statistiknummer</p>	<p>11 Peso netto kg Poids net. Kg Nettogewicht in kg</p> <p><b>11.500</b></p>																		
<p>13 Istruzioni del mittente Instruction de l'expéditeur Anweisung des Absender</p>		<p>19 Convenzioni particolari Conventions particulières Besondere Vereinbarung</p>																			
<p>14 Istruzioni per il pagamento del nolo / Prescriptions d'affranchissement Frachtzahlungsanweisung <input type="checkbox"/> Franco / Franco / Frei <input type="checkbox"/> Assegnato / Non franco / Unfrei</p>		<p>20 Da pagare per / A payer per / Zu Zahlen von</p> <table border="1"> <tr> <th>Mittente Expéditeur/Absender</th> <th>Valuta Monnaie/Währung</th> <th>Destinatario Destinat./Empfänger</th> </tr> <tr> <td>Prezzo traspt. / Prix transport / Fracht: Abb. / Reductions Ermäßigungen</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo / Solde Zwischensumme:</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggior / Suppléments Zuschläge:</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplém. / Charges Nebengebühren:</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Tot. / Tot. / Gesamtsumme:</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Mittente Expéditeur/Absender	Valuta Monnaie/Währung	Destinatario Destinat./Empfänger	Prezzo traspt. / Prix transport / Fracht: Abb. / Reductions Ermäßigungen			Saldo / Solde Zwischensumme:			Maggior / Suppléments Zuschläge:			Supplém. / Charges Nebengebühren:			Tot. / Tot. / Gesamtsumme:		
Mittente Expéditeur/Absender	Valuta Monnaie/Währung	Destinatario Destinat./Empfänger																			
Prezzo traspt. / Prix transport / Fracht: Abb. / Reductions Ermäßigungen																					
Saldo / Solde Zwischensumme:																					
Maggior / Suppléments Zuschläge:																					
Supplém. / Charges Nebengebühren:																					
Tot. / Tot. / Gesamtsumme:																					
<p>21 Compilato a Etablie a Ausgefertigt in</p> <p><b>WEDEL</b></p>		<p>15 Rimborso / Rémoucement / Rückerstattung</p>																			
<p>22 Mittente (cognome, nome, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Absender (Name, Anschrift, Land)</p> <p><b>Fuchs Lubrificant S.P.A.</b> 14021 Buttigliera d Asti AT Italy</p>		<p>23 Firma timbro del trasportatore Signature et timbre du transporteur Unterschrift und Stempel des Frachtführers</p> <p><b>VTG Tanktainer GmbH</b> Hammerbrookstra. 5 D - 20097 Hamburg</p>																			
<p>Firma e timbro del mittente Signature et timbre de l'expéditeur Unterschrift und Stempel des Absenders</p>		<p>24 Merce ricevuta Marchandises reçues Gut empfangen</p> <p><b>10 GIU 2020</b></p> <p>Luogo Lieu Orario di entrata / uscita</p> <p><b>20</b></p> <p>riserva di quantità</p> <p>Firma e timbro del destinatario Signature et timbre du destinataire Unterschrift und Stemple des Empfängers</p>																			